

A HISTORY OF CHILEAN LITERATURE

This book covers the full range and diversity of Chilean literature from the times of the Spanish conquest to the present. By emphasizing transnational, hemispheric, and global approaches to Chilean literature, it reflects the relevance of topics such as neoliberalism, migration, and exile, as well as subfields like ethnic studies, and gender and sexuality studies. It showcases the diversity of Chilean literature throughout all periods, regions, ethnocultural groups, and social classes, all the while foregrounding regional variations. Unlike previous literary histories, it maps a rich heterogeneity by including works by Chileans of indigenous, African, Jewish, Arab, Asian, and Croatian ancestries, as well as studies of literature by LGBTQ authors and Chilean Americans. Ambitious and authoritative, this book is essential reading for scholars of Chilean literature, Latin American literature, the Global South, and world literature.

IGNACIO LÓPEZ-CALVO is Professor of Latin American Literature at the University of California, Merced. He is the author of ninety articles and book chapters and eight monographs. He is also the volume editor of fourteen books. He is the co-executive director of the journal *Transmodernity*, as well as the co-executive director of the book series “Historical and Cultural Interconnections between Latin America and Asia” and “Anthem Studies in Latin American Literature and Culture.”

Cambridge University Press
978-1-108-48737-5 — A History of Chilean Literature
Edited by Ignacio López-Calvo
Frontmatter
[More Information](#)

A HISTORY OF CHILEAN LITERATURE

EDITED BY
IGNACIO LÓPEZ-CALVO
University of California, Merced



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press
978-1-108-48737-5 — A History of Chilean Literature
Edited by Ignacio López-Calvo
Frontmatter
[More Information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India
103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108487375

DOI: 10.1017/9781108766616

© Cambridge University Press 2021

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2021

Printed in the United Kingdom by TJ Books Limited, Padstow Cornwall

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

ISBN 978-1-108-48737-5 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Cambridge University Press
978-1-108-48737-5 — A History of Chilean Literature
Edited by Ignacio López-Calvo
Frontmatter
[More Information](#)

To my friend and colleague Cristián H. Ricci

Cambridge University Press
978-1-108-48737-5 — A History of Chilean Literature
Edited by Ignacio López-Calvo
Frontmatter
[More Information](#)

Contents

<i>List of Figures</i>	page xi
<i>List of Contributors</i>	xii
<i>Acknowledgments</i>	xxvii

Introduction	I
<i>Ignacio López-Calvo</i>	

PART I PROTO-CHILEAN, COLONIAL CHRONICLES AND LETTERS

1	The Evolving Image of the Araucanía and Its Conquistadors in Valdivia's <i>Cartas de Relación</i> and Vivar's <i>Crónica y relación copiosa y verdadera de los reinos de Chile</i>	25
	<i>María de Jesús Cordero</i>	
2	Alonso de Ercilla's <i>La Araucana</i> and Pedro de Oña's <i>Arauco domado</i> in the National Imaginary	43
	<i>Stefanie Massmann</i>	
3	Writing while Walking: Alonso Ovalle and the Construction of the World's End Narrative in <i>An Historical Relation of the Kingdom of Chile</i> (1646)	61
	<i>Rafael Gaune Corradi</i>	
4	Empathy with the Mapuche: Rosales's <i>Manifiesto apologético</i> and Pineda y Bascuñán's <i>Cautiverio feliz</i>	78
	<i>Andrés I. Prieto Pastén</i>	
5	Subalterns Find Their Voice: Testimonies by Black and Indigenous Women and Writings by Nuns during the Colonial Period	96
	<i>Ximena Azúa Ríos</i>	

PART II NINETEENTH-CENTURY ARTICULATIONS OF AN
 EMBRYONIC NATIONAL CONSCIOUSNESS

- 6 Rosario Orrego Castañeda (1831/4–1879) and the
 Proto-Feminist Writing Scene 119
Carol Arcos
- 7 The Feuilleton Tradition: Popular Literature Aimed
 at the Urban Reader 138
Marina Alvarado Cornejo
- 8 The Historical Novel: Independence, the War of the Pacific,
 and 1891 Chilean Civil War Readings 157
Eduardo Barraza
- 9 From the Public to the Private: Autobiographies, Collections
 of Letters, Memoirs, and Diaries as Intimate Descriptions
 of the Formation of the Republic 177
Lorena Amaro Castro
- 10 Literature and Literary Markets 197
Marina Alvarado Cornejo
- 11 Modernization and Culture 216
María Rosa Olivera-Williams

PART III BEYOND CHILEANNESS: HETEROGENEITY AND
 TRANSCULTURATION IN CANONICAL AND
 PERIPHERAL TWENTIETH- AND
 TWENTY-FIRST-CENTURY LITERATURE

- 12 Gabriela Mistral, Chilean Women Writers, and Intersectionality 239
Claudia Cabello Hutt
- 13 The Verse as Being in the World: Chilean Poetry before,
 during, and after Pablo Neruda 259
Luis Correa-Díaz and Greg Dawes
- 14 Mapuche Poetry: Self-Definitions and Representation
 of Chilean Cultures 296
Magda Sepúlveda Eriz
- 15 The Translation Origins of Literary Mapuche Aesthetics 317
Roberto Viereck Salinas

	<i>Contents</i>	ix
16	Theatrical Trends and Social Changes in Chile, 1910–2018 <i>Juan Villegas</i>	340
17	Jewish Voices, Chilean Literature <i>Cristián Opazo and Marjorie Agosín</i>	360
18	Chilean Arabic Writing: A Desire for Integration into Mainstream Society <i>María Olga Samamé Barrera</i>	379
19	Asian-Chilean Writing and Film, and Chilean Orientalism <i>María Montt Strabucchi</i>	403
20	Croatian-Chilean Literature: Óscar Barrientos Bradasić and Christian Formoso Bavich <i>Eugenio Mimica Barassi</i>	423
21	Chilean-American Writing since September 11, 1973 <i>Guillermo García-Corales</i>	442
22	LGBTQ Writing and Cultural Consciousness in Chile <i>Ignacio López-Vicuña</i>	462
23	Permutations of Selfhood in the Work of José Donoso <i>Mary Luský Friedman</i>	482
24	Isabel Allende, the Post-Boom, and Chilean Exile Literature <i>Lila McDowell Carlsen</i>	500
25	Roberto Bolaño: His Fiction of History, History of His Fiction <i>raúl rodríguez freire</i>	520
26	Alejandro Zambra and Recent Chilean Narrative: From the Political to Autobiografiction <i>Will H. Corral</i>	538
27	Film and Literature in Chile: The Emergence of a Cultural Field <i>Verónica Cortínez</i>	558
28	Violence and Memory: Human Rights, Redemocratization, and Literary Culture in Chile <i>Moisés Park</i>	591

x	<i>Contents</i>	
29	Chilean Digital Literature <i>Melissa A. Fitch</i>	612
30	Detectives at the End of the World: Approaches in Twentieth-Century Chilean Literary Critique <i>Alexis Candia-Cáceres</i>	627
	<i>Index</i>	648

Figures

27.1	Compañía Cinematográfica del Pacífico	<i>page</i> 560
27.2	Sienna as a pirate (<i>El húsar de la muerte</i>)	570
27.3	Sienna as a cowboy	570
27.4	Sienna as a silly soldier	571
27.5	San Bruno in despair	571
27.6	Synthesis: Sienna is San Bruno's nightmare	572
27.7	A famous model: <i>The Great Train Robbery</i>	573
27.8	Peasant listening to the <i>guerrillero</i>	574
27.9	<i>L'Homme à la houe</i>	574
27.10	<i>Don Lucas Gómez</i>	577
27.11	El Bufo Bührle = Dadá	580
27.12	Publicity photo: <i>La dama de las camelias</i>	585

Contributors

MARJORIE AGOSÍN is a poet and human rights activist, as well as a scholar and professor of Latin American studies at Wellesley College. Throughout her writing career she has addressed the themes of exile and displacement within vulnerable minority communities, with a focus on refuge among the Jewish communities of Europe that settled in Latin America. She is also a memoirist, having delved into the lives of her parents as displaced emigrants from Europe to Chile and later the United States. Her most recent books include *Home: An Imagined Landscape* (2016), a collection of essays featuring women writers in search of home; *A Map of Hope: Women's Writing on Human Rights* (1999); and *Maps of Memory* (2020), a novel about displaced children.

MARINA ALVARADO CORNEJO is a professor of Spanish at the Universidad de Santiago de Chile. She received a BA in Education from the Universidad de Santiago de Chile and a PhD in Literature from the Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. She is also a professor at the Universidad Católica Silva Henríquez. She has published the books *Revistas Culturales Chilenas de 1900 a 1920: Legitimadoras del campo literario nacional* (2016), *Revistas culturales chilenas del siglo XIX (1842–1894): historia de un proceso discontinuo* (2015), and *Teresa Wilms Montt. Estrategias textuales y conflicto de época* (2015). Alvarado Cornejo also contributed the chapter “Entre las letras y la política: revistas culturales chilenas del año 1842” to the volume *Tiempos Fundacionales. Nación, identidades y prácticas discursivas en las letras latinoamericanas* (2015). Her latest articles are the following: “La sección folletín de la prensa chilena de mediados de siglo XIX: espacio privilegiado para la crónica,” in *Revista Estudios sobre el Mensaje Periodístico* (2019); “Almanaque de La Mujer para el año 1899: construcción de un nuevo relato para las lectoras modernas,” in *Revista Historia y Sociedad* (2019); and “Del Almanaque Divertido (1879) a Zig-

List of Contributors

xiii

Zag (1905): Vínculos, continuidades y orígenes del magazín,” in *Revista Iberoamericana* (2019). She has directed the following research projects funded by the Chilean government (FONDECYT): “La sección folletín de la prensa en Chile (1842–1900): inclusión, difusión y transformación de una sección que fue mucho más que novelas por entrega” and “Almanaques seculares chilenos (1850–1930): el origen desconocido del magazín en Chile.” She is currently preparing, with Claudio Véliz and Marcelo Sanhueza, the book *Cultura literaria e intelectual en América Latina del siglo XIX: problemas y tendencias actuales*.

LORENA AMARO CASTRO holds a PhD in Philosophy from the Universidad Complutense de Madrid (2004). She is currently a professor in the Aesthetics Department at the Pontificia Universidad Católica de Chile. She has published the monographs *La pose autobiográfica. Ensayos sobre narrativa chilena* (2018) and *Vida y escritura. Teoría y práctica de la autobiografía* (2009), and has edited and coedited several other books. She has published in academic journals such as *Cuadernos Hispanoamericanos*, *Chasqui*, *Revista Chilena de Literatura*, *Confluencia*, and *Variaciones Borges*, among others. She also works as a literary critic for *Revista Santiago* (Diego Portales University). Amaro has conducted several state-funded research projects (FONDECYT), including “Textos autobiográficos en el campo literario nacional (1891–1925),” “Fronteras de infancia, género y nación en diez novelas autobiográficas chilenas,” and “Fábulas biográficas: las vidas imaginarias de la narrativa hispanoamericana.” She is currently the principal investigator in the state-funded project “Carto(corpo)grafías: narradoras hispanoamericanas del siglo XXI.”

CAROL ARCOS is an assistant professor in the Department of Literature at University of California, San Diego. She holds a PhD in Latin American Studies from the University of Chile. Dr. Arcos specializes in feminisms, gender, and sexuality studies from a psychoanalytical perspective in the Southern Cone. She is currently working on a book-length project tentatively titled *Maternities, a Feminist Essay*. This work studies the issue of maternity from a feminist psychoanalytical perspective, bringing together activism and the history of women through an interpretation of Chilean and Latin American literature and culture. In addition to this book, Dr. Arcos is the author of more than a dozen research articles and book chapters published in Chile, Brazil, Mexico, Spain, Peru, and the USA. Her latest published articles include “Latin American Feminisms: Desire, Body and Biopolitics of the Maternal” in *Debate Feminista* (2018), “Biopolitics of the Maternal: Family and Feminism after the

Pacific War, in *Culture and Emotions in Post-War Peru, 1885–1925* (2019), and “Authorial Figurations: The Writing of Chilean Women in the 19th Century (1840–1890)” in *Revista Iberoamericana* (2016). All these articles were part of her FONDECYT (National Fund for Scientific and Technological Development) project in Chile, the most prestigious research agency in the country. She is also the coeditor of the *Chilean Critical History of Literature* with Grínor Rojo, a five-volume history of Chilean literature including contributions from academics from Europe, the United States, and Latin America, and it will be the first complete Spanish-language Chilean literary history to be printed.

XIMENA AZÚA RÍOS is a professor in the Education Department at the Universidad de Chile and teaches courses such as Female Heroes in Our History, Literature and Memory, and Gender and Education. She holds a PhD in Literature, a Master’s degree in Latin American Studies and a Bachelor of Arts in Spanish Language and Literature from the Universidad de Chile. She has conducted research as principal investigator and coprincipal investigator in education, gender, and colonial studies, including *Gender Bias in the Classroom* and *For a Colonial Socio-Political Imaginary: Caste and Plebs (1560–1800)*. Her main line of research deals with textual production by women during the colonial era in Chile, which has rendered several publications, including the following: “La escritura de monjas en el Chile Colonial”; “Historia crítica de la literatura chilena”; “La era colonial”; “Para que me suceda en el derecho que yo tengo’ Tierras y memoria”; “Historias y memorias. Diálogos desde una perspectiva interdisciplinaria”; “Las voces olvidadas: indias mestizas, mulatas y Negras”; “Historia de la mujeres en Chile”; “Mestizaje, silencio y blanqueamiento: el caso de Isabel de Quiroga, en la novela *Inés del Alma mía*, de Isabel Allende”; “Denominaciones, clasificaciones e identidades en América Colonial”; “Testamentos de mujeres chilenas del siglo XVII;” and “Authors and Actors of the Colonial World: New Multidisciplinary Approaches.” *Las voces olvidadas: indias mestizas, mulatas y Negras* in *Historia de las mujeres en Chile*; “Mestizaje, silencio y blanqueamiento: el caso de Isabel de Quiroga, en la novela *Inés del Alma mía*, de Isabel Allende” in *Denominaciones, clasificaciones e identidades en América Colonial*; “Testamentos de mujeres chilenas del siglo XVII” in *Autores y actores del Mundo colonial: nuevos enfoques multidiscplinarios*.

EDUARDO BARRAZA received a PhD in Literature from the Universidad Austral de Valdivia, in Chile. He is professor emeritus, graduate

List of Contributors

xv

professor, and researcher at the Universidad de Los Lagos, in Osorno, Chile. Barraza has experience in projects with emphasis on the “discourse of conquest,” a textual category that he proposes as a theoretical and methodological approach. He has developed this thesis in texts such as *De la escritura de rebeliones a la rebelión de la escritura* (2002), *De La Araucana a Butamalón* (2004), *Adelantados y escrituras de la conquista* (2013), and projects of the Fondo Nacional para el Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDECY), such as “El discurso de la conquista: una serie textual autónoma de la literatura chilena y Texto/Nación: la novela histórica en la narrativa chilena.” Barraza is a founding partner and former President of the Sociedad Chilena de Estudios Literarios (SOCHEL). As director-editor, he indexed *ALPHA, Journal of Art, Literature and Philosophy of the Universidad de Los Lagos* at the ISI level. He has participated in many national and international academic conferences and has published numerous book chapters as well as printed and electronic articles in mainstream journals.

CLAUDIA CABELLO HUTT is Associate Professor of Latin American Literature and Women and Gender Studies at the University of North Carolina at Greensboro. Her research focuses on modern Latin America, with an emphasis on transnational/transatlantic networks of women writers and intellectuals, gender studies, and queer theory. Her recent work has appeared in *Insula, Cuadernos de Literatura*, and *Revista Iberoamericana*. She is the author of *Artesana de sí misma: Gabriela Mistral, una intelectual en cuerpo y palabra* (Purdue University Press, 2018). She is currently writing a book on queer women’s transatlantic networks.

ALEXIS CANDIA-CÁCERES received a BA in Journalism, an MA in Literature from the Universidad de Playa Ancha, as well as a PhD in Literature from the Pontificia Universidad Católica de Chile, where he also conducted postdoctoral research. He is currently a researcher at the Centro de Estudios Avanzados (CEA) of the Universidad de Playa Ancha, Chile. His research focuses on contemporary Latin American narrative: comparative studies of Roberto Bolaño’s literature, representations of eroticism in Latin American narrative, and the construction of urban imaginaries in the city of Valparaíso. Within the framework of this last line of research, Candia-Cáceres developed the project “Disidencia, desborde y catástrofe en los imaginarios urbanos de Valparaíso (1914–2014),” funded by the Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico. He is the author of the monograph *El “paraíso*

infernal” en la narrativa de Roberto Bolaño (2011) and has published several papers in academic journals in Chile and other countries.

MARÍA DE JESÚS CORDERO is an associate professor of Spanish at Utah State University. She received an MA in Comparative Literature from New York University and an MA and PhD in Romance Languages and Literatures from Princeton University. Dr. Cordero teaches in the Department of Languages, Philosophy, and Communication Studies and is the director of Latin American Studies at Utah State University. Her areas of specialization include colonial Latin American literature and Caribbean studies. Her first book, *Transformations of Araucania from Valdivia’s Letters to Vivar’s Chronicle*, analyzes the rhetoric of representation employed in the first historical documents produced as a result of the conquest of Chile. She has published several articles on Afro-Cuban and Puerto Rican poets, and is editing a collection of essays about the narrative works of the exiled Cuban writer Zoé Valdés. While on sabbatical in Miami in 2005, she became involved with the Diaspora Vibe Gallery and has been using her writing to help bring recognition to Caribbean artists such as Luisa Mesa, Ermán González, Aimee Lee, and LHernsza Barjon. Two of her articles on Haiti have been published in Caribbean studies journals: “Art on the Haitian/Dominican Border: A Journey to Río Limpio and Batey Libertad,” in *Sargasso*, which includes photographs of Vodou temples and murals taken by the author, and “The Many Faces of Haiti in the Visual Art of LHernsza Barjon,” in *MaComère*, an analysis of the Vodou-inspired paintings of Haitian diaspora artist LHernsza Barjon.

WILL H. CORRAL’s most recent book is *Discípulos y maestros 2.0. Novela hispanoamericana hoy* (2019). He received his PhD from Columbia and has taught at the University of Massachusetts-Amherst, Stanford, and universities elsewhere in the Americas and in Europe. A Fulbright Distinguished Researcher (in Argentina and Ecuador), in 2014 he held the Cátedra Abierta Roberto Bolaño. Other recent books include: *Condición crítica* (2015), *The Contemporary Spanish-American Novel* (2013, coedited with Juan E. De Castro and Nicholas Birns), and *Bolaño traducido: Nueva literatura mundial* (2011). He is the author of books on Augusto Monterroso, Mario Vargas Llosa, the novel, and the state of Latin American criticism; with Daphne Patai, he published the seminal, widely reviewed and cited *Theory’s Empire*, which was the subject of the essays collected in the later volume *Framing Theory’s Empire*. He is also the author of over three hundred essays, critical

List of Contributors

xvii

notes, and reviews; and a regular contributor to *Letras Libres*, *Cuadernos Hispanoamericanos*, and *World Literature Today*. His *Peajes de la crítica latinoamericana* will be published in 2022 by Punto de Vista Editores.

LUIS CORREA-DÍAZ is a member of the Academia Chilena de la Lengua, a poet and professor of Digital Humanities and Human Rights at the University of Georgia, in the United States. He is the author of several books, articles, and special dossiers, including “Latin American, Spanish & Portuguese Literatures in the Digital Age: New Technologies and the Literary” in *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 14 (2010); “Poesía digital y/o electrónica latinoamericana: Un muestrario crítico y creativo” in *AErea, Revista Hispanoamericana de Poesía* 10 (2016); “Poesía e imagen” (2018); the collective e-book *Poesía y poéticas digitales/electrónicas/tecnos/New-Media en América Latina: Definiciones y exploraciones* (2016; forthcoming as print-book by Pontificia Universidad Católica de Valparaíso); *La futuridad absoluta de Vicente Huidobro* (2018); *Novissima verba: huellas digitales/cibernéticas en la poesía latinoamericana* (forthcoming). He has published the following poetry collections: . . . *del amor hermoso* (forthcoming); *impresos en 3D* (2018); *clickable poem@s* (2016); *Cosmological Me* (2010, 2017); *Mester de soltería* (2006, 2008); *Diario de un poeta recién divorciado* (2005); *Divina Pastora* (1998); *Rosario de actos de habla* (1993); *Ojo de buey* (1993); and *Bajo la pequeña música de su pie* (1990). He is a member of several editorial boards of European, Latin American, and US journals. He has been a visiting professor at the State University of New York, Albany; the Instituto Iberoamericano, Berlin, Germany; Pontificia Universidad Católica de Chile; the University of Liverpool, England; and Universidad de Playa Ancha, Valparaíso, Chile.

VERÓNICA CORTÍNEZ is a Professor in the Department of Spanish and Portuguese at the University of California, Los Angeles, where she teaches contemporary Latin American literature and Chilean film. She is also the director of the Center for Southern Cone Studies and the Equity Advisor of the International Institute. In 1998 she was awarded the UCLA Distinguished Teaching Award. She has published *Memoria original de Bernal Díaz del Castillo* (2000); *Albricia: La novela chilena del fin de siglo* (2000); *Cine a la chilena: Las peripecias de Sergio Castilla* (2001); *La tristeza de los tigres y los misterios de Raúl Ruiz* (2011) and *Evolución en libertad: El cine chileno de fines de los sesenta* (2014), both

with Manfred Engelbert. Her latest publication is the edited book *Fértil provincia y señalada: Raúl Ruiz y el campo del cine chileno* (2018).

GREG DAWES is Distinguished Professor of Latin American Literature at the North Carolina State University. His books include *Aesthetics and Revolution: Nicaraguan Poetry, 1979–1990* (1993), *Verses Against the Darkness: Pablo Neruda's Poetry and Politics* (2006), *Poetas ante la modernidad: las ideas estéticas y políticas de Huidobro, Vallejo, Neruda y Paz* (2009), and *Multiforme y comprometido: Neruda después de 1956* (2014). He is editor and contributor of the volumes *Mario Benedetti, escritor uruguayo contemporáneo: estudios sobre su compromiso literario y político* / *Mario Benedetti, Contemporary Uruguayan Author: Studies on His Literary and Political Commitments* (2008, with Luis Martín Cabrera and Ignacio Álvarez), and *Homenaje a Jaime Concha. Releyendo a contraluz* (2018). He has published numerous articles on Latin American poetry and on cultural theory. Dawes has been visiting professor at the University of North Carolina, Chapel Hill and at the Universidad de Chile.

MELISSA A. FITCH is a University Distinguished Professor of Latin American Cultural Studies in the Department of Spanish and Portuguese at the University of Arizona. Her work encompasses the period marked by the rise of mass media at the turn of the last century to the present-day influence and pervasiveness of social media and digital culture. Since 2006, she has been researching the global diffusion of Latin American popular culture, particularly in China and India. Since 2015, she has also been lecturing widely and publishing essays on the topic of new technology. More recently, she has been addressing the impact of Covid-19 on higher education and the subsequent transformations to teaching and research within the humanities. She has been a Fulbright scholar in China (2011–2012) and in India (2016–2017). She is the author of *Side Dishes: Latin/La American Women, Sex, and Cultural Production* (2009); *Global Tangos: Travels in the Transnational Imaginary* (2015) and co-author of *Culture and Customs of Argentina* (1998). Fitch has been editor-in-chief of the academic journal *Studies in Latin American Popular Culture* (University of Texas Press) since 2002. Her essays have appeared in numerous academic journals.

MARY LUSKY FRIEDMAN is Professor of Spanish at Wake Forest University in Winston-Salem, North Carolina. She is the author of *The Self in the Narratives of José Donoso (Chile 1924–1996)* (2003) and *The Emperor's Kites: A Morphology of Borges' Tales* (1987).

List of Contributors

xix

GUILLERMO GARCÍA-CORALES is a professor of Latin American literature at Baylor University. He is the author of the books *El neopolicial latinoamericano y la crónica del Chile actual en las novelas de Ramón Díaz Eterovic* (coauthored with Mirian Pino, 2008), *El debate cultural en la literatura chilena actual: Un diálogo con cinco generaciones de escritores* (2007), *Dieciséis entrevistas con autores chilenos contemporáneos: la emergencia de una nueva narrativa* (2005), *Imageries of Deception in Chilean Novels of the 1990s* (coauthored with Cecilia Ojeda, 2004), *Poder y crimen en la narrativa chilena contemporánea* (coauthored with Mirian Pino, 2002), and *Relaciones de poder y carnavalización en la literatura chilena contemporánea* (1995). He has also published over thirty articles on contemporary Latin American literature.

RAFAEL GAUNE CORRADI is Associate Professor at the History Department of the Pontificia Universidad Católica de Chile. He received his MA from Università di Roma Tre and his PhD in History from Scuola Normale Superiore di Pisa (Italy). He has been visiting scholar at several academic institutions in Los Angeles, Lima, Salamanca, Madrid, Frankfurt, and Paris. Gaune Corradi is currently working on the circulation of objects, ideas, and people between Europe, particularly Italy, and the New World. He is also interested in the relationship between the global and the local in the Iberian colonial world and during the Renaissance, focusing on Jesuit missionaries. He is coeditor of *Historias de racismo y discriminación en Chile* (with Martín Lara, 2009), *Formas de control y disciplinamiento. Chile, América y Europa, siglos XVI–XIX* (with Verónica Undurraga, 2014), *Cultura legal y espacios de justicia en América, siglos XVI–XIX* (with Macarena Cordero and Rodrigo Moreno, 2017), *Alonso González de Nájera: Desengaño y reparo de la guerra del reino de Chile* (with Miguel Donoso, 2017), and *Homo dolens. Cartografías del dolor: sentidos, experiencias, registros* (with Claudio Rolle, 2018). He has also published a monograph titled *Escritura y salvación. Cultura misionera jesuita en tiempos de Anganamón* (2016). He has translated “La semilla de la intolerancia” (Adriano Prosperi, 2018), and “Aún aprendo” (Carlo Ginzburg, 2021).

IGNACIO LÓPEZ-CALVO is University of California, Merced Presidential Chair in the Humanities and Professor of Latin American Literature. He is the author of more than ninety articles and book chapters, as well as eight books on Latin American and US Latino literature and culture: *Saudades of Japan and Brazil: Contested Modernities in Lusophone Nikkei*

Cultural Production (2019), *Dragons in the Land of the Condor: Tusán Literature and Knowledge in Peru* (2014), *The Affinity of the Eye: Writing Nikkei in Peru* (2013), *Latino Los Angeles in Film and Fiction: The Cultural Production of Social Anxiety* (2011), *Imaging the Chinese in Cuban Literature and Culture* (2007), “Trujillo and God”: *Literary and Cultural Representations of the Dominican Dictator* (2005), *Religión y militarismo en la obra de Marcos Aguinis 1963–2000* (2002), and *Written in Exile: Chilean Fiction from 1973–Present* (2001). He has also edited *The Cambridge History of Chilean Literature* (forthcoming), *The Humanities in a World Upside Down* (2017), *Contemporary Latin American Fiction* (2017), *Critical Insights: Roberto Bolaño* (2015), *Roberto Bolaño, a Less Distant Star: Critical Essays* (2015), *Magical Realism (Critical Insights)* (2014), *Peripheral Transmodernities: South-to-South Dialogues between the Luso-Hispanic World and “the Orient”* (2012), *One World Periphery Reads the Other: Knowing the “Oriental” in the Americas and the Iberian Peninsula* (2009), and *Alternative Orientalisms in Latin America and Beyond* (2007), and coedited *Caminos para la paz: literatura israelí y árabe en castellano* (with Cristián H. Ricci, 2008), *The Oxford Handbook of Gabriel García Márquez* (with Gene Bell-Villada, forthcoming), *The Humanities in the Age of Information and Post-Truth* (with Christina Lux, 2018), and *Latinx Writing Los Angeles: Nonfiction Dispatches from a Decolonial Rebellion* (with Victor Valle, 2018). He is the cofounder and co-executive director of the academic journal *Transmodernity: Journal of Peripheral Cultural Production of the Luso-Hispanic World* and the co-executive director of the Palgrave Macmillan book series “Historical and Cultural Interconnections between Latin America and Asia” and the Anthem Press book series “Anthem Studies in Latin American Literature and Culture.”

IGNACIO LÓPEZ-VICUÑA is Associate Professor of Spanish at the University of Vermont. His research focuses on contemporary Latin American literature and film, representations of urban space, and queer theory. He has published articles on Southern Cone writers and filmmakers, including Roberto Bolaño, Raúl Ruiz, Edgardo Cozarinsky, and Néstor Perlongher. His work has appeared in *Studies in Hispanic Cinemas*, *Journal of Latin American Cultural Studies*, and *Revista Hispánica Moderna*. He is the coeditor, with Andreea Marinescu, of the volume *Raúl Ruiz’s Cinema of Inquiry* (2017).

List of Contributors

xxi

STEFANIE MASSMANN received her PhD in Literature from Pontificia Universidad Católica de Chile and is currently associate professor at the Departamento de Humanidades at the Universidad Andrés Bello, Chile. Massmann is the author of several studies in the area of colonial letters and has worked on creole subjectivity in Chilean colonial literature, the relationships and crossings between epic and history, and the geographic imaginaries of Estrecho de Magallanes. She edited the first volume of *Historia crítica de la literatura chilena* (with Grínor Rojo and Carol Arcos as general editors, 2017). Massmann is currently working with Rocío Rodríguez and Lucía Martínez on the study and critical editing of *La restauración de la Imperial y conversión de las almas infieles* (c. 1693), by the Mercedarian friar Juan de Barrenechea y Albis.

LILA MCDOWELL CARLSEN is Professor of Hispanic Studies and Associate Provost at Pepperdine University, USA. She studies contemporary Latin American literature, with an emphasis on fiction written by Chilean and Mexican authors. She has published articles on the works of Isabel Allende, Roberto Bolaño, Ramón Díaz Eterovic, Cristina Rivera Garza, and Diamela Eltit. Her work examines how contemporary Latin American narrative dialogues with national and global discourses of power, language, and history.

EUGENIO MIMICA BARASSI, writer and academic, was born in Punta Arenas in 1949. He has edited the short story collections *Comarca fueguina*, *Los cuatro dueños* (published in Croatia under the title *Cetiri gospodara*), and *Enclave para dislocados*; the novels *Un adiós al descontento* and *Tierra del Fuego, en días de viento ausente*; the autobiography *¿Quién es quién en las letras chilenas?*; the testimonial *Travesía sobre la cordillera Darwin*; several editions of the historical collection *Agenda de efemérides magallánicas*; and academic homages to Osvaldo Wegmann Hansen and Diego Barros Ortiz. Between 1985 and 1987, Mimica served as president of the Sociedad de Escritores de Magallanes, and between 1997 and 1999 as president of the Consejo Regional de la Cultura, las Artes y el Patrimonio in Punta Arenas. From 1990 through 2013, he was a corresponding member of the Chilean Academy of the Spanish Language in Punta Arenas. In 2013, he was selected as a numerary academic and correspondent in Chile of the Real Academia Española. Since August, 2016, he has been a member of the directorate of the Academia Chilena de la Lengua. He has received the following awards: Premio Municipal de Literatura de Santiago, for his book *Los cuatro dueños* (1980), the Premio Municipal de Literatura “José Grimaldi Accotto” from the city of Punta Arenas (2000),

and the Medalla al Mérito Científico y Cultural de la Colectividad Croata de Punta Arenas (2015). Sadly, Eugenio Mimica Barassi passed away soon after making the last revisions to his essay, on which he worked until the very last days. We would like to offer our deepest condolences to his family. We would also like to thank his son, Nicolás Mimica, who provided some missing information in the chapter.

MARÍA MONTT STRABUCCHI is lecturer and member of the Asian Studies Center at the Pontificia Universidad Católica de Chile. She received her doctorate from The University of Manchester, United Kingdom, in 2017. Her PhD examined the representation of China in contemporary Latin American novels. Her research focuses on China in Latin America; Chinese-Latin American political, diplomatic, and cultural relations; as well as representations of China in contemporary Latin American literature and cultural production.

MARÍA ROSA OLIVERA-WILLIAMS is Professor of Latin American Literature at the University of Notre Dame. She is the author of *El arte de crear lo femenino: ficción, género e historia del Cono Sur* (2013) and *La poesía gauchesca de Hidalgo a Hernández: respuesta estética y condicionamiento social* (1986), and coeditor, with Mabel Moraña, of *El salto de Minerva: intelectuales, género y Estado en América Latina* (2005). Olivera-Williams is currently completing *Tango: Imagining National Roots in the Maelstrom of Modernization and Modernity in Argentina and Uruguay: 1880–1940*, a book project for which she received a J. William Fulbright Research Award.

CRISTIÁN OPAZO is an associate professor in the Department of Literature at Pontificia Universidad Católica de Chile. His research areas include Latin American theatre and performance studies. He is the author of *Pedagogías letales: ensayo sobre las dramaturgias chilenas del nuevo milenio* (2011). He is also the editor of two special journal issues: “Cuerpos que no caben en la lengua,” for *Cuadernos de Literatura* (2017), and “Cono Sur: didascalías para un segundo acto,” for *Revista Iberoamericana* (forthcoming, 2021).

MOISÉS PARK’S research focuses on Latin American literature and cinema, Orientalism, and otherness. He is the author of the monograph *Figuraciones del deseo y coyunturas generacionales en literatura y cine postdictatorial: Eltit, Fuguet, Johnny cien pesos de Graef-Marino y Machuca de Wood* (2014), and the poetry books *El verso cae al aula* (2017) and *Poemas marciales* (2019). He has also published articles in

List of Contributors

xxiii

Studies in Latin American Popular Culture, Literature and Theology, Diálogo, Polifonía Scholarly Journal, Somos en escrito, Translatin, Brújula, as well as in several edited volumes.

ANDRÉS I. PRIETO PASTÉN is Associate Professor in the Spanish and Portuguese Department at the University of Colorado at Boulder. His main areas of interest are Jesuit historiography, in particular in the Viceroyalty of Peru, and colonial policymaking in seventeenth-century Chile. He is the author of *Missionary Scientists: Jesuit Science in Spanish South America, 1570–1810* (2011). He has also published a critical edition of Diego de Rosales's *Manifiesto apologético de los daños de la esclavitud en el Reino de Chile* (2013), and acted as the associate editor for Latin America of the *Cambridge Encyclopedia of the Jesuits* (2017).

RAÚL RODRÍGUEZ FREIRE holds a PhD in Literature. He is Professor of Literature and chair of the PhD program in Literature at the Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. His research deals with contemporary Latin American narrative, critical and literary theory, and the transformations experienced by universities under neoliberalism. He is the coeditor in chief of the independent journal *Cuadernos de teoría y crítica* as well as of Mimesis publishing house. His publications include coeditions of *Descampado. Ensayos sobre las contiendas universitarias* (2012), *Crítica literaria y teoría cultural en América Latina. Para una antología del siglo XX* (2015, 2018), and *La universidad (im)posible* (2018). He has published a critical edition of Roberto Bolaño's work titled "Fuera de quicio". *Bolaño en el tiempo de sus espectros* (2012) and the volume *La querrela de la educación pública. El debate Domeyko-Varas, 1843–1843* (2016). He also edited and translated, with Mary Luz Estupiñán, *Una literatura en los trópicos. Ensayos de Silvano Santiago* (2015, 2018) and *Figuras de la violencia* by Brazilian critic Idelber Avelar (2016). He has translated *Erich Auerbach y Walter Benjamin. Correspondencia* (2015) and *Glosario de Derrida* (2015), edited by Silvano Santiago. In 2015, he edited the essay collection *Latinoamericanismo a contrapelo. Ensayos de Julio Ramos* and published his monograph *Sin retorno. Variaciones sobre archivo y narrativa en Latinoamérica*. His latest monographs are *La Condición intelectual. Informe para una academia* (2018), *la forma como ensayo. crítica ficción teoría* (2020) and *La universidad sin atributos* (2020).

MARÍA OLGA SAMAMÉ BARRERA received a PhD in Literature, with an emphasis on Chilean and Latin American Literature, as well as an MA in Literature and a BA in Philosophy, with an emphasis on Arabic language from the Universidad de Chile. She is an associate professor of Arabic literature in the School of Philosophy and Humanities at the Universidad de Chile. She has participated in numerous conferences and symposia in Chile and abroad, and has published articles in Chilean and Latin American academic journals focused on Arabic and Latin American cultures. She currently serves as an external consultant and member of the editorial board of several Chilean academic journals, and is a member of the Sociedad Chilena de Estudios Literarios (SOCHEL).

MAGDA SEPÚLVEDA ERIZ is a full professor at the Universidad Católica de Chile and an associate researcher in the Center for Contemporary Latin American Studies at the University of Edinburgh. She has been a visiting professor at the University of Stockholm, the University of Leipzig, the University of Salamanca, the Sacro Cuore University in Milan, and the University of Naples. Sepúlveda has directed important projects funded by the Chilean research agency (Anid) and has written several books. Her book *Chile urbano* brings together important North American and Chilean researchers who dialogue about the image of the country in films such as *Tony Manero* and narratives by women writers, such as the novels by Nona Fernández. Her second book, *Ciudad quiltra*, won the Creation Award from the Ministry of Arts and Culture. *Ciudad quiltra* is an essay on Chilean poetry produced from 1973 to 2013, establishing the importance of Mapuche poetry and the rebellion of women poets against gender stereotypes. Her latest book, *Gabriela Mistral. Somos los andinos que fuimos*, studies the poet Gabriela Mistral's relationship with the ecological and cultural systems of the Andes. This last book was selected by the Programa de Adquisición de Autores Nacionales del Estado de Chile (National Authors Acquisition Program of the State of Chile) to be distributed in all public libraries in the country.

ROBERTO VIERECK SALINAS is Associate Professor at Concordia University, Montreal. He earned his PhD in Hispanic Philology from the Universidad Complutense de Madrid, Spain, in 2003. He has published several articles on translation and Spanish American colonial literature, as well as two books on current indigenous Spanish American poetry: *La voz letrada. Escritura, oralidad y traducción: diálogos con seis*

List of Contributors

xxv

poetas amerindios contemporáneos (2012) and *Poéticas mapuche(s)* (2018). He also edited the colonial section of the *Diccionario de la traducción en Hispanoamérica* (2013), and contributed to edited collections: *On Words to that Effect: Orality and the Writing of Literary History* (2016) with the chapter “Guaman Poma and His Traces: A Colonial Proposal to the Academic Debate Regarding Orality and Writing,” *Historia crítica de la literatura chilena* (2017) with the chapter “Intérpretes, conquista y traducción: boceto introductorio a las letras coloniales de Chile”, and *Orality and Language (Key Concepts in Indigenous Studies)* with the chapter “Orality and Writing in Latin America: A Translational Perspective” (2021).

JUAN VILLEGAS is Research Professor/Professor Emeritus at the University of California, Irvine. He served as Chair of the Department of Spanish and Portuguese (1973–1976 and 1987–1994). Since 1999, Villegas is Profesor Honorario de la Escuela de Teatro of Facultad de Artes at the Universidad de Chile. Villegas’s main fields of research and teaching include theory of theater and theory of lyric poetry, Chilean poetry, contemporary Latin American literature, Latin American cultures, and modern Spanish literature. He has published more than 250 essays in national and international scholarly journals. He founded and was director of the journal *GESTOS. Revista de Teoría y Práctica del Teatro Hispánico* (1986–2016), during which time he edited fifty-seven issues. In 1990, Villegas was awarded the Ollantay prize (Caracas, Venezuela), in 1996 the Armando Discépolo Prize (Argentina) for his research on Latin American theater, and in 2010 was elected CELCIT Honorary Member of CELCIT (Spain). Villegas’s books on theater include: *Ideología y discurso crítico sobre el teatro de España y América Latina* (1988), *Nueva interpretación y análisis del texto dramático* (1990), *Para un modelo de historia del teatro* (1997), *Para la interpretación del teatro como construcción visual* (2000, 2013), *Pragmática de las culturas en América Latina* (2005), *Historia multicultural del teatro y las teatralidades de América Latina* (2005), *Historia del teatro y las teatralidades en América Latina* (2011), *Crónica personal de una familia: contribución a las historias de Puerto Montt, Puelo y Cochamó. Los descendientes* (2019). His research emphasizes the rewriting of literary and theater histories, the need for strategies to understand theater as a cultural object, and the interrelationships between power, culture, theater, and modes of visual representation. He has published four novels: *La visita del Presidente* (1983, 2006), *Las seductoras de Orange County* (1989), *Oscura llama silenciada*

(1993), and *Yo tenía un compañero* (2009). He is currently working on the following books: *Crónica personal de una familia: contribución a las historias de Puerto Montt, Puelo y Cochamó*. *Los colonizadores* (under consideration), *Estudios visuales y prácticas escénicas*, and *La desaparición de Nicanor Mansilla* (a novel).

Acknowledgments

I would like to thank José I. Suárez, Juan E. de Castro, and Gene Bell-Villada for proofreading my introduction and providing valuable feedback. I am also indebted to Luis Correa-Díaz and Juan Poblete for suggesting the names of several contributors to this volume. I am grateful to Hugo López-Chavolla for creating the index. Finally, I would like to thank Ray Ryan and Edgar Mendez, from Cambridge University Press, for all their support throughout the editing of this volume.

Cambridge University Press
978-1-108-48737-5 — A History of Chilean Literature
Edited by Ignacio López-Calvo
Frontmatter
[More Information](#)
